

# L'INFO-Scott

VOTRE BULLETIN MUNICIPAL

Volume 5 numéro 28 • novembre 2010

## SECTION *Loisirs* Patinoire



Profitez de la patinoire réservée pour hockey libre et de l'anneau de glace pour patinage libre cet hiver!  
Pour information : 418-387-2037  
Patinoire : 418-390-1915

### HORAIRE RÉGULIER

Du lundi au vendredi  
de 18h30 à 21h

Samedi et dimanche  
de 13h à 16h et 18h30 à 21h

\*Lors des journées pédagogiques, la patinoire est ouverte en après-midi de 13h à 16h (27 et 28 janvier, 18 février, 7 au 14 mars)

Le port du casque est fortement conseillé à la patinoire et nous demandons aux parents de sensibiliser leurs jeunes à l'importance de la sécurité sur glace!

### HORAIRE POUR LA PÉRIODE DES FÊTES :

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
<b>19</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>20</b> 18h30 à 21h	<b>21</b> 18h30 à 21h	<b>22</b> 18h30 à 21h	<b>23</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>24</b> 13h à 16h	<b>25</b> NOËL Fermé
<b>26</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>27</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>28</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>29</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>30</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>31</b> 13h à 16h	<b>1</b> JOUR DE L'AN Fermé
<b>2</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>3</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>4</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>5</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>6</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>7</b> 18h30 à 21h	<b>8</b> 13h à 16h 18h30 à 21h
<b>9</b> 13h à 16h 18h30 à 21h	<b>10</b> 18h30 à 21h	<b>11</b> 18h30 à 21h	<b>12</b> 18h30 à 21h	<b>13</b> 18h30 à 21h	<b>14</b> 18h30 à 21h	<b>15</b> 13h à 16h 18h30 à 21h

## PROGRAMME Loisirs Hiver 2011

Surveillez la programmation complète d'activités d'hiver qui vous sera transmise par la poste le 4 janvier 2011!

Date limite d'inscription aux activités : jeudi 13 janvier Début des activités : semaine du 24 janvier

Programme Loisirs Hiver 2011 et formulaire d'inscription disponibles sur le site Internet de la Municipalité au [www.municipalitescott.com](http://www.municipalitescott.com) rubrique loisirs et activités avant Noël!

@ Donnez votre adresse courriel au service des loisirs ([mmbenoit@municipalitescott.com](mailto:mmbenoit@municipalitescott.com)) et recevez d'avance la programmation d'activités par courriel !

HEURES D'OUVERTURE DES BUREAUX MUNICIPAUX: LUNDI AU VENDREDI DE 8 H 30 À 12 H ET 13 H 30 À 16 H 30

## DATES À RETENIR

DÉCEMBRE						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
			Bureau municipal fermé 22 pm			
26	27	28	29	30	31	
	Bureau municipal fermé					

JANVIER						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
						1
2	3	4	5	6	7	8
		Bureau municipal fermé				
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## À LIRE CE MOIS-CI

Section Loisirs

Votre conseil... en bref

Info-Bibliothèque

Règlement numéro 240

École L'Accueil

Cercle de fermières de Scott

Club FADOQ de Scott

Service régional de prévention incendie



Assemblée du conseil municipal



Cueillette des ordures ménagères



Cueillette sélective recyclage



Ouverture de la bibliothèque  
Lundi : 18 h 30 à 20 h 00  
Mardi : 13 h 00 à 15 h 00  
Jeudi : 18 h 30 à 20 h 00



Les bambineries

# VOTRE CONSEIL... en bref

## RÉSUMÉ DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DE SCOTT

### Séance ordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 2010

- 1- Fermeture de l'assemblée du 7 octobre 2010.
- 2- Dépôt du règlement numéro 265 ayant pour objet un amendement au règlement de zonage afin de modifier la marge de recul latérale dans la zone A-4. À l'intérieur de la zone A-4, la marge de recul latérale pour les bâtiments principaux à usages résidentiels et commerciaux est de 2 mètres. La marge de recul latérale pour les bâtiments principaux à usages industriels est de 5 mètres.
- 3- Dépôt du 2<sup>e</sup> projet de règlement numéro 268 ayant pour objet un amendement au règlement de zonage afin de permettre les projets d'ensemble immobiliers.
- 4- Demande d'autorisation temporaire sur le lot numéro 2 720 671. Il a été résolu unanimement que le bâtiment secondaire doit être déplacé d'ici le 1<sup>er</sup> décembre ou qu'une demande de permis pour la construction d'un bâtiment principal soit émis d'ici cette date.
- 5- La Municipalité est intéressée à devenir propriétaire des travaux de prolongement d'aqueduc et d'égoût afin de desservir la Cache à Maxime conditionnel à l'approbation au préalable des plans et devis, à l'engagement d'une firme d'ingénieurs pour la surveillance des travaux, à une servitude d'arpentage et à un protocole d'entente concernant la globalité du projet. Par contre, la Municipalité n'est pas intéressée à acquérir la rue.
- 6- Avis de motion est donné par le conseiller Frédéric Vallières qu'un règlement modifiant l'article 6 du tableau de répartition des unités du règlement d'emprunt numéro 254 ayant pour objet la réalisation de travaux de prolongement des réseaux

d'aqueduc et d'égoût portant le numéro 270, sera présenté lors d'une prochaine assemblée.

- 7- Avis de motion est donné par le conseiller Clément Roy qu'un règlement modifiant le règlement d'emprunt numéro 266 ayant pour objet l'exécution de travaux de modifications aux étangs d'épuration et l'ajout d'un nouvel étang et portant le numéro 271, sera présenté lors d'une prochaine assemblée.

### Ajournement du 8 novembre 2010

- 1- La Municipalité accepte l'offre qui lui est faite de la Financière Banque Nationale pour son emprunt de 319 800 \$ par billet en vertu des règlements d'emprunt numéros 75 et 172, au prix de 3,21653 % échéant en série 5 ans. (Refinancement)
- 2- Le conseil municipal demande à l'École l'Accueil de se référer au Forum Jeunesse pour l'obtention d'une subvention concernant le programme d'enrichissement en anglais pour les jeunes de 6<sup>e</sup> année.
- 3- Acceptation des soumissions pour le prolongement des services d'aqueduc et d'égoût pour coopératives de deux 10 logements.
  - 1- **Construction BML, division Sintra Inc.**  
192 402,10 \$
  - 2- **T.G.C. Inc.**  
196 233,19 \$
  - 3- **Les Constructions Edguy Inc.**  
208 938,34 \$
  - 4- **La Cie Wilfrid Allen Ltée**  
221 234,96 \$
  - 5- **Gilles Audet Excavation Inc.**  
224 471,13 \$
  - 6- **Drainexc Inc.**  
274 392,30 \$

Acceptation de la soumission de : construction BML, division Sintra Inc. au montant de 192 402,10 \$, taxes incluses, étant le plus bas soumissionnaire pour le prolongement des services d'aqueduc et d'égoût pour la SHQ et la COOP d'Habitation.

- 4- Règlement numéro 271 concernant des amendements au règlement d'emprunt numéro 266 visant l'agrandissement de la station d'épuration des eaux usées. Suite à l'appel d'offres, le coût total des travaux visés par ces deux règlements s'élève à 4 023 820 \$, incluant les frais contingents et taxes nettes, selon l'analyse des soumissions effectuée par M. Dany Genois, ingénieur de la firme BPR. Ces travaux incluent un règlement d'emprunt relié à la « Cache à Maxime » et remboursement en entier par la « Cache à Maxime » une subvention de 1 139 500 \$ et l'approbation de la TECQ au montant de 492 915 \$.

## INFO-Bibliothèque



Cette année encore :

**Conte de Noël**

**Boîtes aux lettres du Père Noël**

*Plus de détails à votre bibliothèque, informez-vous.*

*Des nouveautés seront là pour vous en décembre, l'abonnement est gratuit. Besoin d'une maman ou d'un papa ou même un grand-parent pour le conte de Noël.*

**Me contacter : Johanne au (418) 387-2370**

## LA PÉRIODE HIVERNALE ARRIVE TRÈS BIENTÔT AVIS IMPORTANT

### Règlement numéro 240 relatif au stationnement

Prenez note qu'il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur le chemin public entre 23h00 et 7h00 du 15 novembre au 31 mars inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité, sauf durant la période des Fêtes entre le 23 décembre et le 6 janvier.  
(Demeure interdit face au bureau de poste et à tous les points d'eau.)

\*\*\*\*\*

Tous les propriétaires ont également l'obligation de baliser leurs terrains. La municipalité ou les sous-contractants ne se tiennent pas responsables des bris occasionnés par le déneigement.

**GESTION MARALI ENR.** Jean-Marc Deblois, propriétaire  
299, Desjardins, Scott Qc G0S 3G0  
Fauchage de terrains vacants, bêcheage de terrain et jardin, nivelage de terrain, déneigement  
Tél.: 418 387-3870 Rés.: 418 387-6318

**Accair inc.**  
R.B.Q. 8291-5588-50  
accair@bellnet.ca  
• VENTE • SERVICE • ENTRETIEN • RÉPARATION • INSTALLATION  
**CHAUFFAGE • CLIMATISATION • THERMOPOMPE**  
INDUSTRIEL • COMMERCIAL RÉSIDENTIEL  
TÉL.: 872-5632 TÉL.: 843-1825

**EXCAVATION DANIEL LÉTOURNEAU INC.**  
MINI-EXCAVATION - TERRASSEMENT - MARTEAU HYDRAULIQUE  
BUREAU: (418) 387-3148  
CELL.: (418) 386-6466

### Omnia Groupe Conseil inc.

Gestion  
Comptabilité  
Fiscalité

À votre service depuis 1993

- Service de comptabilité générale
- Tenue de livres
- Préparation d'états financiers
- Déclarations TPS/TVQ
- Rapports d'impôt personnel et d'entreprise
- Aide au démarrage d'entreprise
- Service de paie
- Rapport CCQ-I

Érick Béland, CMA, BAA, CSCC  
1687, rang St-Étienne, Scott (Québec) G0S 3G0  
Tél. : 418 387-3308 • Téléc. : 418 387-3437  
omnia@globetrotter.net



**Desjardins**  
Caisse populaire  
du Nord de la Beauce

**Siège social**  
106, route du Vieux-Moulin  
Saint-Isidore (Québec) G0S 2S0  
Tél. : 418 882-5678 • Sans frais : 1 866 982-5678  
Télécopieur : 418 882-5637

**Centre de services de Scott**  
1060, route Kennedy  
Scott (Québec) G0S 3G0  
Tél. : 418 387-5804 • Sans frais : 1 866 982-5678  
Télécopieur : 418 387-6547

# ÉCOLE L'ACCUEIL

À l'école l'Accueil, plusieurs élèves sont impliqués dans divers comités que ce soit pour promouvoir les valeurs de l'environnement, organiser des activités spéciales lors de fêtes à thème, aider à maintenir l'ordre dans la bibliothèque, offrir de l'aide aux élèves en informatique ou encore valoriser ce qui se fait d'intéressant à notre école par l'entremise du SPIP.

Dernièrement, les membres du conseil étudiant ont organisé des activités en lien avec la fête de l'Halloween. Il y a eu des parades de costumes. De plus, différents ateliers ont été vécus dans les classes et quelques prix ont été remis aux gagnants des différents concours. Il y a également eu des chants d'Halloween et de la danse en fin d'après-midi.

Merci au conseil étudiant! Ce fut un après-midi très bien rempli!

*Sonia Bourque*

Soutien à la direction d'école



## Service régional de prévention incendie MRC de La Nouvelle-Beauce

700, Notre-Dame Nord, bureau B, Sainte-Marie, (Québec) G6E 2K9  
Téléphone: (418) 387-3444 • Télécopieur: (418) 387-7060  
preventionincendie@nouvellebeauce.com

Sainte-Marie, le 8 novembre 2010

### OBJET : Consignes de sécurité concernant les chauffages d'appoint

À chaque année, plusieurs incendies sont causés par une utilisation non sécuritaire des chauffages d'appoint. Toutefois, ces incendies pourraient être évités en respectant quelques consignes de sécurité.

- Maintenez un espace libre minimal de 1 mètre autour des appareils de chauffage;
- N'entreposez pas de matières combustibles (bois, papier, etc.) ou dangereuses (solvants, produits de nettoyage, etc.) près des appareils;
- Confiez l'installation et la vérification annuelle de l'appareil à un professionnel;
- Si vous utilisez une chaufferette électrique, assurez-vous qu'elle porte le sceau d'un organisme reconnu comme CSA ou ULC et évitez d'utiliser des rallonges;
- Assurez-vous que votre chaufferette possède un dispositif de sécurité qui arrêtera automatiquement celle-ci de fonctionner si elle bascule.

Pour ce qui est du chauffage au bois, n'oubliez pas de faire ramoner votre cheminée au moins une fois par année ou plus selon l'utilisation que vous en faites. De plus, lorsque vous disposez des cendres, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Disposer des cendres dans un contenant métallique;
- Laisser le contenant à l'extérieur, loin de la résidence et des matériaux combustibles (les cendres peuvent rester chaudes pendant quelques jours);
- Ne jamais laisser les cendres à l'intérieur, car elles dégagent des gaz nocifs pour la santé.

N'oubliez pas que les réchauds au propane ou au butane (type barbecue ou brûleur de camping) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur d'une résidence ou d'une pièce fermée. Ces appareils produisent une grande quantité de monoxyde de carbone (CO), ce gaz inodore et incolore pouvant provoquer une intoxication de tous les occupants. À forte concentration, ce gaz peut entraîner la mort. Veuillez donc les utiliser uniquement à l'extérieur pour éviter de telles conséquences.

Finalement, il est primordial que vous vérifiiez le bon fonctionnement de vos avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone. Ces appareils pourraient vous sauver la vie...

Si vous avez des questions à propos de la prévention incendie, n'hésitez pas à communiquer avec votre Service de sécurité incendie municipal ou avec le Service régional de prévention incendie.

*Antoine Sévigny*

Technicien en prévention incendie  
MRC de La Nouvelle-Beauce



Entrepreneur général en excavation  
**418 387-6270**

Gaétan Turcotte  
500, 1<sup>re</sup> Avenue, Parc Industriel  
Sainte-Marie (Québec) G6E 1B5  
Télé.: 418 387-3988

### Les Équipements motorisés J.-A. MARCOUX INC.

SIMON MARCOUX

#### Vente et service:

- Scies à chaîne
- Génératrice
- Tondeuse
- Chasse-neige
- Tracteur à jardin

526, des Érables, St-Elzéar, QC G0S 2J0  
Tél.: (418) 387-2509 Fax: (418) 386-1541  
j.a.maroux@globetrotter.net  
www.jamaroux.com

### Émile Bilodeau & Fils inc.

1153, RUE ST-GEORGES  
SAINT-BERNARD (QUÉBEC) G0S 2G0  
TÉL.: 418 475-6655 • TÉLÉC.: 418 475-4429



Livraison gratuite  
à Scott

**418 387-3340**

### Arpenteurs-Géomètres Boulduc, Poulin & Associés, s.e.n.c.

Michel Boulduc, a.-g. • Robert Mathieu, a.-g.  
François Lehouillier, a.-g.

- Saint-Georges, Beauce
- Sainte-Marie, Beauce
- Saint-Joseph, Beauce
- Lac-Mégantic, Estrie
- Lac-Échemin, Bellechasse
- Sainte-Foy, Québec

564, boul. Vachon Sud, Sainte-Marie  
**418 387-5004**

### ARBORICULTURE RENAULD VACHON INC.

SERVICE DE NACELLE ET DE CHIPPEUR DISPONIBLE  
Renauld Vachon inc.  
Tél.: 418 387-8376 • Cell.: 418 386-7457  
Fax: 418 386-1969 • [essouchage@hotmail.com](mailto:essouchage@hotmail.com)

TAILLE, ÉLAGAGE, ABATTAGE,  
ESSOUCHAGE ET PLANTATION  
D'ARBRES, DE POMMIERS,  
D'ARBUSTES ET DE HAIES

90, rue du Lac  
Scott, Beauce  
(Québec) G0S 3G0

15 de rabais avec tout achat  
de 10 \$ et plus  
(sauf médicaments)



JOSÉE ROY, PHARMACIENNE

1116, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie, tél. : (418) 387-3438  
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h • Samedi : 9 h à 17 h • Dimanche : 10 h à 17 h



FABRICATION CLEMENT Inc.  
Spécialiste tiroirs - Meubles sur mesure

Clément Marcoux, prop.

Tél. : 418 387-6286  
Télé.: 418 387-6582  
1514, route Kennedy Nord  
Scott (Québec) G0S 3G0

TÉL.: 418 387-3093

TÉLÉC.: 418 387-1272

PROPRIÉTAIRE: Bruno Drouin

26, RUE DROUIN, SCOTT (QUÉBERC) G0S 3G0  
[www.brunodrouin.com](http://www.brunodrouin.com)



Tremblay  
Cossette  
Gaudreau & ass.

**Me Marie-Claude Lacroix**  
Notaire, conseillère juridique

418 651-2420  
Télé.: 418 651-4381

PLACE DE LA CITÉ, Tour Cominar  
11<sup>e</sup> étage, bureau 1150  
2640, boul. Laurier, Sainte-Foy  
(Québec) G1V 5C2

1798, route Kennedy  
SCOTT (Québec) G0S 3G0  
[info@couvoirscoff.com](mailto:info@couvoirscoff.com)



**COUVOIR SCOTT LTÉE**



R.B.O. 1885/2824/13

Keven Turcotte

Tél.: 418 387-5309  
Fax: 418 387-3988

500, 1<sup>re</sup> Avenue, Parc industriel  
Sainte-Marie (Québec) G6E 1B5

Nathalie Fournier, prop.  
6, 3<sup>e</sup> Rue, Scott  
(Québec) G0S 3G0

Tél.: 418 387-6682

Jimmy Doyon  
102, rue du Menuisier  
Saint-Isidore (Québec)  
418 955-6049  
418 254-1472



DÉPANNEUR BROCHU • Scott 418 387-2102

# LE CLUB F.A.D.O.Q. DE SCOTT

## Activités décembre 2010

- 7 décembre** Tournoi de Whist à 20 h 00  
Salle St-Maxime  
(sous-sol de l'église)
- 12 décembre** Dîner des Fêtes avec musique  
Salle Multifonctionnelle  
(École) À 12 h 00 (midi)
- 18 décembre** Soirée de danse à 20 h 00  
Salle Multifonctionnelle  
(École)  
Orchestre Pomerleau
- 21 décembre** Tournoi de 500 à 13 h 30  
Salle St-Maxime  
(sous-sol de l'église)

*Bienvenue à tous!*  
Nous nous ferons un plaisir de  
vous accueillir...

*La Direction*



### Service régional de prévention incendie MRC de La Nouvelle-Beauce

700, Notre-Dame Nord, bureau B, Sainte-Marie, (Québec) G6E 2K9  
Téléphone: (418) 387-3444 • Télécopieur: (418) 387-7060  
preventionincendie@nouvellebeauce.com

Sainte-Marie, le 8 novembre 2010

## OBJET : La prévention et le temps des Fêtes

Avec la période des Fêtes qui approche à grands pas, nous désirons vous rappeler quelques consignes de sécurité par rapport à l'installation de votre sapin de Noël naturel installé à l'intérieur.

- Choisissez un sapin fraîchement coupé dont les aiguilles sont vertes et ne se détachent pas facilement;
- Coupez le pied du sapin en biseau et gardez-le humide en ajoutant de l'eau à tous les jours. Cette mesure préviendra l'assèchement de l'arbre;
- Installez l'arbre à un endroit éloigné de toute source de chaleur comme une plinthe électrique;
- Ne tardez pas à dégarnir votre sapin après la période des Fêtes et veuillez vous en débarrasser selon la réglementation en vigueur dans votre municipalité.

Il est important d'utiliser des lumières décoratives spécifiquement conçues pour l'intérieur et assurez-vous qu'elles sont homologuées par un organisme de certification reconnu tels que CSA ou ULC. Ne jamais utiliser de lumières qui sont conçues pour l'extérieur ou dont le cordon d'alimentation est fendillé ou endommagé. Si vous avez besoin d'une rallonge, utilisez une barre multiprise homologuée avec disjoncteur intégré, mais évitez de la surcharger. Finalement, ne laissez jamais votre sapin allumé lorsque vous quittez la maison ou lorsque vous allez au lit.

Pour tout renseignement concernant la prévention incendie, n'hésitez pas à communiquer avec votre Service de sécurité incendie municipal ou avec le Service régional de prévention incendie.

Joyeuses Fêtes!

Antoine Sévigny  
Technicien en prévention incendie  
MRC de La Nouvelle-Beauce

## CERCLE DE FERMIERES DE SCOTT

**Mardi le 14 décembre 2010**

*Joyeuses Fêtes à toutes!*

## CHANGEMENT D'HORAIRE POUR LA MESSE DE SCOTT

### VOTRE CONSEIL DE FABRIQUE

Prendre note que la célébration du dimanche à 11 h 00 sera maintenant célébrée le samedi à 16 h 00.

**Vous êtes tous les bienvenus!**

Petit rappel pour ceux qui ont peut-être oublié de contribuer à la C.V.A (contribution volontaire annuelle) 2010.

*Vous pouvez toujours le faire et Merci de votre grande générosité!*



## MERCI À NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES



Pour **TOUS** vos besoins en

Les Impressions  
**Reflet**  
IMPRIMERIE  
CONCEPTION  
IMPRESSION

17, rue Commerciale  
Saint-Anselme, Qc G0R 2N0  
418 885.4848 Pierre Giguère  
propriétaire  
Fax: 418.885.4858 • imreflet@globetrotter.qc.ca

Aménagements  
Pare Nature  
Aménagements paysagers

Pavés, murs, Jardins d'eau, Mosaïques

Bruno Paré prop.  
Scott, Québec  
418 386-1840

Coiffure  
**Lyne Sylvestre**

\* Trichologie \* Coiffure  
\* Shiatsu Capillaire

26, rue Gaudreau  
Scott (Québec) G0S 3G0  
(418) 389-0113  
www.coiffurelynesyvestre.com

Solutions GA  
informatique & téléphonie

Toujours à votre service!

COMBA HP BELL Partenaires d'affaires

440, boulevard Vachon Nord, Sainte-Marie  
418.386.3757 • www.solutionsga.net

LES ENTREPRISES  
**CLAUDE BOUTIN**

Tél.: 418 387-9041 • 1 800 203-8827  
www.entreprisesclaudéboutin.com

- Dégel et nettoyage de porches, trottoirs, trottoirs et patios
- Inspection et maintenance avec caméra couleur et localisation
- Portage de grilles de rue, dalles, préformes et citernes
- Portage en tout genre avec des équipements performants
- Intervention en équipes clés
- Vidange sélective et traditionnelle de fosses septiques et puantes

Francis Veilleux  
propriétaire

**BOUCHERIE  
VEILLEUX**

1000, boul. Vachon Nord  
Sainte-Marie, Québec G6E 1M2  
Téléphone: (418) 386-5744, poste 231  
Télécopieur: (418) 386-5426

IGA extra

**JONCTION ÉLECTRIQUE INC.**

• SERVICE  
• INSTALLATION  
• ALARME

(418) 387-3040

• INDUSTRIEL  
• COMMERCIAL  
• RÉSIDENTIEL

ROGER DROUIN  
Entrepreneur électricien

68, rue Lemieux  
Scott, Beauce (Québec)  
G0S 3G0

Tél.: 418 387-4210

**Construction Sylvain Lecours**

Entrepreneur général et spécialisé  
Construction et rénovation résidentielle et commerciale

23, rue Giguère, Scott  
(Québec) G0S 3G0

Licence RBQ: 8253-2953-20  
Membre de l'A.P.C.H.Q.

QUALITÉ  
RÉNOVATION  
ENTREPRENEUR AGÉRIEN

MATELAS  
DAUPHIN

Jacques Charette, propriétaire  
321, route Kennedy, Scott  
(Québec) G0S 3G0  
Tél.: 418 387-5451

**PISCINES STE-MARIE Inc.**  
SPAS & SAUNAS

1048, boul. Vachon Sud  
Sainte-Marie (Québec) G6E 2S5  
Tél.: 418 387-4670  
Sans frais: 1 877 387-4670  
www.piscinestemarie.com

SIMA

Savoie Roy

SAINT-ÉTIENNE  
975B, route Laqueux  
St-Étienne-de-Lauzon Qc G6J 1T5  
418 836-4122

BREAKEVILLE  
36, rue du Ruisseau, bureau 200  
Breakeville Qc G0S 1E2  
418 832-1950

DR. NIRELLE SAVOIE DR. STÉPHANE ROY

**Encouragez-les!**